



DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S TUS NAB NPAWB. 20-06

KEV CEEB TOOM TXOG KEV CUAM TSHUAM TSIS ZOO RAU KIAB KHW VIM LOS NTAWM TUS KAB MOB COVID-19

Thaum lub Peb Hlis Ntuj 8, 2020, Kuv twb sau Daim Ntawv Tshaj Tawm Kom Ua Raws Tus Nab Npawb 20-03 tshaj tawm txog xwm txheej kub ntxhov ceev rau hauv lub xeev vim los ntawm kev sib kis tus kab mob Coronavirus (COVID-19) rau hauv Oregon. Daim ntawv tshaj tawm no raug lees paub tias muaj feem txaus ntshai “heev” rau kev noj qab haus huv ntawm pej xeem sawd daws hauv Oregon vim tus kab mob ua pa los ntawm tus kab mob novel coronavirus, uas muaj feem ua rau muaj mob loj los sis ua rau tuag tau. Raws li kev paub txog qhov muaj mob phem ntawm tus kab mob COVID-19, thaum lub Ib Hlis Ntuj 30, 2020, Pawg Kws Tuav Cov Cai Saib Xyuas Kis Muaj Xwm Txheej Ceev Rau Kev Noj Qab Haus Huv Thoob Ntiaj Teb (International Health Regulations Emergency Committee) ntawm Lub Koom Haum Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Ntiaj Teb (World Health Organization) tau tshaj tawm txog kev sib kis tus kab mob no yog “ib qho txhawj xeeb kub ntxhov ceev ntawm lub ntiaj teb rau kev noj qab haus huv ntawm pej xeem sawd daws.”

ORS 401.965(5) tso cai rau Tus Tswv Xeev tshaj tawm txog qhov kev cuam tshuam tsis zoo rau kiab khw rau thaum npaj tiv thaiv qhov xwm txheej kub ntxhov ceev no kom muaj cov khoom siv tseem ceeb rau sawd daws siv thiab yuav. Thaum lub Peb Hlis Ntuj 16, 2020, Feem Kws Lij Choj tau qhia rau kuv tias yeej pib nrhiav yuav cov khoom siv tu kev huv thiab lwm yam khoom siv nyuaj lawm. Txij thaum lub Ib Hlis Ntuj 30, 2020 los, yeej pom tias cov khoom siv rau fab kev kho mob xws li cov tshuaj tsuag tua kab mob ntawm tes thiab cov ntaub npog qhov ntswg qhov ncauj, thiab lwm yam khoom siv tseem ceeb nce nqi siab zuj zus thiab pom muaj tsawg zuj zus lawm.

YOG LI NTAWD TAM SIM NO THIAJ TAU SAU DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S:

1. Pom tias kev sib kis ntawm tus kab mob COVID-19 yog ib qho xwm txheej kub ntxhov ceev uas yuav tau npaj tiv thaiv kom muaj cov khoom siv tseem ceeb txaus rau sawd daws siv, Kuv thiaj li tshaj tawm tias yeej muaj kev cuam tshuam tsis zoo rau kiab khw uas tau pib thaum 12:00 teev tav su rau thaum lub Ib Hlis Ntuj 30, 2020, rau txhua lub nroog hauv Oregon.

Tsev Hauj Lwm ntawm Tus Tswv Xeev Xeev Oregon



DAIM NTAWV TSHAJ TAWM KOM UA RAW S TUS NAB NPAWB. 20-06 NPLOOJ NTAWV OB

2. Cov neeg uas lawv ntseeg tias pom muaj kev nce nqi tshaj heev rau tej khoom siv tseem ceeb vim los ntawm qhov kev kaw no, thov hu mus qhia rau ntawm lub chaw Oregon Department of Justice Consumer Protection, tus xov tooj 1503-378-8442. (Cov neeg yuav khoom tuaj yeem mus saib hauv www.OregonConsumer.gov.) Lub tsev hauj lwm Oregon Department of Justice muaj cai los tshuaj ntsuam xyuas txog kev ua lag luam txhaum cai.
3. Daim ntawv tshaj tawm kom ua raws no tseem yuav siv tau mus ntev li peb caug hnuv, tshwj tsis yog tau hais kom siv mus ntxiv los sis tau hais kom tso tseg sai dua.

Sau tiav rau ntawm Portland, Oregon hnuv no yog hnuv tim ¹⁷ lub Peb Hlis Ntuj, 2020.

Kate Brown
TUS TSWV XEEV

TUS UA POV THAWJ NROG KOS NPE

Bev Clarno
KWS TUAU NTAUB NTAWV NTAWM LUB XEEV